

VLOGA ZA VREDNOTENJE IZOBRAŽEVANJA

Podpisani v skladu z Zakonom o vrednotenju in priznavanju izobraževanja (Uradni list RS, št. 87/2011, 97/2011-popr. in 109/2012) in Pravilnikom o obrazcih, dokumentaciji in stroških pri vrednotenju in priznavanju izobraževanja pri ENIC-NARIC centru na Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport vlagam prošnjo za izdajo mnenja v postopku vrednotenja izobraževanja na podlagi k vlogi priloženih dokazil o izobraževanju.

OBRAZEC IZPOLNITE Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI!

I. A. PODATKI O PROSILCU

IME: _____ SPOL (obkrožite): M/Ž

PRIIMEK: _____ DRŽAVLJANSTVO: _____

DEKLIŠKI PRIIMEK (imetnice listine): _____ DATUM ROJSTVA (dan, mesec, leto): _____

SORODSTVENO RAZMERJE zakonitega zastopnika z imetnikom listine: _____
(le v primeru mladoletnosti imetnika listine):

IME PRAVNE OSEBE (v kolikor je prosilec pravna oseba): _____

NASLOV stalnega ali začasnega prebivališča oziroma sedeža, na katerem ste dosegljivi:

ulica/kraj, hišna številka: _____

poštna številka, pošta: _____ država: _____

TELEFONSKA ŠTEVILKA, na kateri ste dosegljivi: _____ E-naslov: _____

I. B. PODATKI O IMETNIKU LISTINE O IZOBRAŽEVANJU – če se razlikuje od prosilca

(podatki kot na osebnem dokumentu):

IME: _____ SPOL (obkrožite): M/Ž

PRIIMEK: _____ DRŽAVLJANSTVO: _____

DEKLIŠKI PRIIMEK: _____ DATUM ROJSTVA (dan, mesec, leto): _____

NASLOV stalnega ali začasnega prebivališča, na katerem ste dosegljivi:

ulica/kraj, hišna številka: _____

poštna številka, pošta: _____ država: _____

TELEFONSKA ŠTEVILKA, na kateri ste dosegljivi: _____ E-naslov: _____

SOGLASJE

(le kadar se prosilec razlikuje od imetnika listine)

Podpisani (ime in priimek imetnika listine o izobraževanju) _____:

- Soglašam, da prosilec _____ (ime in priimek prosilca) zaprosi za vrednotenje mojega izobraževanja.
- Seznanjen sem, da se mnenje in originali dokumentov, predloženi k tej vlogi, vrnejo na naslov prosilca po pošti priporočeno s povratnico.

PODPIS imetnika listine o izobraževanju: _____

II. PODATKI O V CELOTI OPRAVLJENEM IZOBRAŽEVANJU/IZOBRAŽEVALNEM PROGRAMU

IME LISTINE O V CELOTI OPRAVLJENEM IZOBRAŽEVANJU:

(v izvirnem jeziku oziroma transkripciji): _____

IZOBRAŽEVALNA INSTITUCIJA, ki je listino o izobraževanju izdala:

(v izvirnem jeziku oziroma transkripciji) _____

SODELUJOČE IZOBRAŽEVALNE INSTITUCIJE: _____

DATUM IZDAJE LISTINE (dan, mesec, leto) : _____ KRAJ IN DRŽAVA IZDAJE LISTINE: _____

KRAJ(I) IZVAJANJA IZOBRAŽEVANJA: _____ JEZIK(I) IZVAJANJA IZOBRAŽEVANJA: _____

NAČIN IZVAJANJA IZOBRAŽEVANJA (obkrožite): a.) redno, full-time b.) izredno, part-time c.) na daljavo d.) drugo _____

IME IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA (v izvirnem jeziku oziroma transkripciji): _____

PODROČJE/SMER IZOBRAŽEVANJA (v slovenskem jeziku): _____

URADNO TRAJANJE IZOBRAŽEVANJA (v letih, semestrih, kreditnih točkah): _____

DATUM VPISA (mesec, leto): _____ DATUM ZAKLJUČKA IZOBRAŽEVANJA (mesec, leto): _____

PRIDOBLEN NAZIV/NASLOV oziroma poimenovanje stopnje izobraževanja/izobraževalnega programa - (v izvirnem jeziku oziroma transkripciji): _____

Podpisani (ime in priimek imetnika listine o izobraževanju) _____ soglašam, da lahko ENIC-NARIC center za potrebe postopka preveri verodostojnost moje listine o izobraževanju pri izdajatelju te listine oziroma drugemu pristojnemu organu.

S podpisom prevzemam tudi kazensko odgovornost, da so navedeni podatki resnični.

PODPIS imetnika listine o izobraževanju: _____

Ali je bilo to izobraževanje že kdaj nostrificirano ali priznано v Republiki Sloveniji (obkrožite)? NE DA (št. odločbe) _____

III. PRILOGE (USTREZNO OBKROŽITE):

1. izvirnik listine o izobraževanju, ki dokazuje v celoti opravljeno izobraževanje
2. neoverjena kopija listine o izobraževanju iz prejšnje alineje (enake velikosti in oblike)
3. sodno overjen prevod listine o izobraževanju iz prve alineje v slovenski jezik
4. neoverjena kopija dokazila o vsebini in trajanju izobraževanja ter opravljenih obveznostih med izobraževanjem (priloga k diplomu, letna spričevala, indeks ali druga sorodna dokazila)
5. kratek kronološki opis celotnega izobraževanja, ki ga pripravi in podpiše imetnik listine o izobraževanju oziroma njegov zakoniti zastopnik
6. potrdilo o plačilu stroškov vrednotenja izobraževanja (50 EUR) ali veljavno dokazilo s katerim prosilec uveljavlja oprostitev plačila stroškov.

Drugo (navedite): _____

Vrednotenje izobraževanja potrebujem zaradi (izpolnite, če želite):

DATUM (dan, mesec, leto): _____

Žig pravne osebe

IME IN PRIIMEK prosilca: _____

PODPIS prosilca: _____

NAVODILO ZA IZPOLNJEVANJE OBRAZCA V -

vloge za vrednotenje izobraževanja

Če boste obrazec izpolnjevali lastnoročno, ga izpolnite ČITLJIVO in z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI.

Imetnik listine o izobraževanju oz. njegov zakoniti zastopnik obrazec V ustrezno izpolni in podpiše ter vloži pri pristojnem ENIC-NARIC centru. Imetnik listine o izobraževanju oz. njegov zakoniti zastopnik lahko podpiše soglasje drugi fizični ali pravni osebi, da namesto njega zaprosi za vrednotenje izobraževanja. V tem primeru je prosilec druga fizična ali pravna oseba, ki na koncu obrazec podpiše in vloži pri pristojnem ministrstvu. Pri tem je pomembno, da imetnik listine o izobraževanju sam izpolni in podpiše rubrike v razdelkih I. B. in II. Na obrazcu V, še posebej Soglasja v obeh okvirčkih.

I. A. PODATKI O PROSILCU

Prosilec zahteve je:

- imetnik listine o izobraževanju, če vlaga sam
- v primeru mladoletnega imetnika listine je prosilec njegov zakoniti zastopnik
- druga fizična ali pravna oseba, ki predloži soglasje imetnika listine o izobraževanju

Prosilec je tisti, ki pri ENIC-NARIC centru z izpolnjenim obrazcem zaprosi za izdajo mnenja. To je lahko imetnik listine o izobraževanju, ki sam naproša za izdajo mnenja. Starši so zakoniti zastopniki svojih otrok, zato mora v primeru mladoletnega imetnika listine o izobraževanju ta razdelek izpolniti eden od staršev in obrazec na koncu tudi podpisati. Prosilec je lahko tudi druga fizična ali pravna oseba, ki predloži soglasje imetnika listine o izobraževanju.

Če je **telefonska številka**, na kateri ste dosegljivi, telefonska številka v drugi državi, navedite tudi kodo države.

Primer: TELEFONSKA ŠTEVILKA, na kateri ste dosegljivi: **0043 1 478 20 4210**

I. B. PODATKI O IMETNIKU LISTINE O IZOBRAŽEVANJU – če se razlikuje od prosilca

Podatki se nanašajo na osebo, ki se je izobraževala in pridobila listino o izobraževanju. V kolikor imetnik listine o izobraževanju z obrazcem sam naproša za izdajo mnenja, tega razdelka ni potrebno izpolnjevati.

Če se imetnik listine oz. njegov zakoniti zastopnik odloči, da ga bo v postopku zastopala druga fizična ali pravna oseba, mora izpolniti obarvani okvirček (SOGLASJE) in v njem navesti, kdo lahko namesto njega zaprosi za mnenje, ter soglasje lastnoročno podpisati. Namesto tega lahko vlogi dodatno priloži podpisano pisno soglasje.

Zakoniti zastopniki so pooblaščen za zastopanje otroka po zakonu, zato dodatnega soglasja ne potrebujejo.

S podpisanim soglasjem imetnik listine zaupa tudi svoje originalne dokumente drugi fizični ali pravni osebi (prosilcu), saj se originalni dokumenti, priloženi vlogi, vračajo na naslov prosilca, priporočeno s povratnico. V primeru vnaprej dogovorjenega osebnega prevzema originalnih dokumentov se preveri identiteta osebe, ki bo originalne dokumente prevzela. Identiteta imetnika listine oziroma prosilca, se dokazuje z osebnim dokumentom.

II. PODATKI O V CELOTI OPRAVLJENEM IZOBRAŽEVANJU/IZOBRAŽEVALNEM PROGRAMU

Podatki se nanašajo na zaključeno izobraževanje, za katerega se želi, da se vrednoti in izda mnenje.

Ime listine, izobraževalno ustanovo, ki je listino izdala, in pridobljen naziv/naslov navedite v izvirnem jeziku, v katerem je bila listina izdana (kot je navedeno na sami listini). Če zapis na listini ni v latinici (npr. kitajska, arabska pisava), ga navedite v transkripciji (zapis črk določene pisave s črkami druge pisave).

Primer: IME LISTINE (v izvirnem jeziku oziroma transkripciji): **DIPLOMA // SVJEDODŽBA // ATTESTAT**

Primer: PRIDOBLEN NAZIV / NASLOV oz. poimenovanje stopnje izobraževanja/izobraževalnega programa (v izvirnem jeziku oziroma transkripciji): **BACHELOR OF ARTS // METALOGLODAČ // OPERATORE DELLA GESTIONE AZIENDALE**

Imetnik listine o izobraževanju, z oddajo obrazca V, podpiše tudi soglasje, da lahko ENIC-NARIC center za potrebe postopka preveri verodostojnost njegove listine o izobraževanju. Poleg tega s podpisom na obrazcu V (v predvidenem razdelku) imetnik listine o izobraževanju prevzema kazensko odgovornost, da so navedeni podatki resnični.

III. PRILOGE:

Obkrožite številko pred dokumenti, ki ste jih vlogi priložili.

V primeru, da prilagate dokument, ki na obrazcu ni naveden, pod rubriko »Drugo« navedite ime dokumenta.

DATUM IN PODPIS

Napišite datum vložitve zahteve. Prosilec naj z velikimi tiskanimi črkami napiše svoje ime in priimek ter se podpiše. Pravne osebe dodajo žig ustanove.

OKVIRNI SEZNAM DOKUMENTOV POTREBNIH ZA POSTOPEK VREDNOTENJA IZOBRAŽEVANJA

Dokumenti, ki jih pristojno Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport predpisuje v skladu s Pravilnikom o obrazcih, dokumentaciji in stroških pri vrednotenju in priznavanju izobraževanja za izvedbo postopka vrednotenja izobraževanja:

V skladu z navodili izpolnjena in podpisana vloga za vrednotenje izobraževanja - Obrazec V, z naslednjimi prilogami:

1. izvirnik listine o izobraževanju, ki dokazuje v celoti opravljeno izobraževanje, za katerega želite, da se vrednoti
2. neoverjena kopija listine o izobraževanju iz prejšnje točke
3. sodno overjen prevod listine o izobraževanju iz prve točke v slovenski jezik
4. neoverjena kopija dokazila o vsebini in trajanju izobraževanja ter opravljenih obveznostih med izobraževanjem (priloga k diplomi, letna spričevala, indeks ali druga sorodna dokazila)
5. kratek, kronološki opis celotnega izobraževanja, ki ga pripravi in podpiše imetnik listine o izobraževanju oziroma njegov zakoniti zastopnik
6. potrdilo o plačilu stroškov vrednotenja izobraževanja (50 EUR) ali veljavno dokazilo s katerim prosilec uveljavlja oprostitev plačila stroškov

DODATNA POJASNILA

1. Listino o izobraževanju, ki dokazuje v celoti zaključeno izobraževanje, za katerega želite, da se vrednoti, je potrebno predložiti **v izvirniku** (originalu), npr. *Diploma, Spričevalo o maturi, Bescheid*).

Vlogo za vrednotenje z izvirnikom listine o izobraževanju oziroma sam izvirnik listine o izobraževanju pošljite po pošti priporočeno s povratnico. V izogib poškodbam pošiljko predhodno ustrezno zaščitite.

Če izvirnika listine o izobraževanju ne želite pošiljati po pošti, ga lahko po predhodnem dogovoru s strokovnim delavcem prinesete osebno ali po pooblaščenju. Naročite se na telefonski številki v času uradnih telefonskih ur na tel. št. 01/478-47-45 oziroma po elektronski pošti na e-naslova: enicnaric-slovenia.mvzt@gov.si ali gp.mizs@gov.si.

V vsakem primeru izvirnik listine o izobraževanju vrnemo prosilcu.

2. Fotokopija listine o izobraževanju iz prejšnje točke

Fotokopija listine o izobraževanju je navadna neoverjena fotokopija listine o izobraževanju iz prejšnje točke. Fotokopirati je potrebno listino o izobraževanju v celoti – tudi morebitne opombe na zadnji strani. Fotokopija naj bo enake velikosti in oblike kot izvirnik.

3. Sodno overjen prevod listine o izobraževanju iz prve točke v slovenski jezik

Listino o izobraževanju vam v slovenski jezik prevede in overi sodni tolmač za ustrezní jezik. Imenik sodnih tolmačev najdete v zbirki podatkov na spletni strani Ministrstva za pravosodje <https://spvt.mp.gov.si/tolmaci.html>

Overjenega slovenskega prevoda listine o izobraževanju vam **ni potrebno prilagati**, če ENIC-NARIC center presodi, da ga ne potrebuje (npr. ker uradna oseba pozna jezik ali se je z istovrstno listino že srečala) oziroma ga zaradi upravičenih razlogov (npr. zaradi socialne stiske) ne morete predložiti, in lahko o vašem izobraževanju vseeno presoja. Svetujemo, da se o tem predhodno pozanimate oziroma posvetujete pri ENIC-NARIC centru.

Overjenega slovenskega prevoda listine o izobraževanju **ni potrebno prilagati**, če imate dvo- ali večjezično listino in je eden od jezikov slovenski.

4. Neoverjena kopija dokazila o vsebini in trajanju izobraževanja ter opravljenih obveznostih med izobraževanjem (priloga k diplomi, letna spričevala, indeks ali druga sorodna dokazila)

Letna spričevala so spričevala o zaključenih posameznih letih šolanja, ki dokazujejo vsebino in trajanje izobraževanja.

Indeks je knjižica, v kateri šola potrdi vpis v določen izobraževalni/študijski program, obisk predavanj in opravljene izpite.

Priloga k diplomi je praviloma sestavni del diplome in vsebuje podatke o vsebini in trajanju izobraževanja.

Priložite tiste dokumente, ki ste jih v teku vašega izobraževanja v tujini pridobili in iz katerih je razvidna vsebina in trajanje vašega izobraževanja. V osnovni in srednji šoli so to praviloma letna spričevala, na visokošolskih ustanovah indeks in priloga k diplomi ali doktorska naloga. Lahko pa so to druga dokazila, kot npr. potrdilo o opravljenih izpitih.

5. Kratek, kronološki opis celotnega izobraževanja, ki ga pripravi in podpiše imetnik listine o izobraževanju oziroma njegov zakoniti zastopnik

Kratek, kronološki opis celotnega izobraževanja napišete v nekaj stavkih sami in pri tem navedete, kako je potekalo vaše dosedanje izobraževanje – v katere šole ste hodili, koliko časa, navedite morebitne prepise, hitrejše napredovanje, ponavljanje, podaljšanje statusa ipd. Opis je informativne narave, zato vam ni potrebno prilagati dodatnih dokazil.

6. potrdilo o plačilu stroškov vrednotenja izobraževanja (50 EUR) ali veljavno dokazilo s katerim prosilec uveljavlja oprostitve plačila stroškov

Stroški vrednotenja izobraževanja znašajo **50 EUR** in se jih lahko poravnata na naslednje načine:

- osebno v glavni pisarni Ministrstva izobraževanje, znanost in šport, Masarykova 16 (Kotnikova 38), Ljubljana z :
 - gotovinskim plačilom
 - bančno kartico (Karanta, MasterCard, Visa, BA, Maestro)
 - z univerzalnim plačilnim nalogom - UPN, kjer je potrebno navesti:
 - o namen plačila: MIZS-stroški za vrednotenje
 - o naziv in naslov prejemnika: Drugi nedavčni prihodki države, Ljubljana
 - o številka računa-IBAN: SI56 01100 1000621284
 - o referenca: 11 33308-7141009-12345678
 - o SWIFT koda-za plačilo iz tujine: BSLJSI2X Banka Slovenije.

Stroškov se ne zaračunava pravnim osebam javnega prava.

Stroškov so oproščeni prejemniki socialne pomoči, varstvenega dodatka, nadomestila za invalidnost, iskalci zaposlitve, ki to dokažejo z ustreznimi dokazili, kot so:

- pravnomočna odločba pristojnega organa za pravne osebe javnega prava
- potrdilo Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje, da se oseba vodi v evidenci brezposelnih oseb, ki ne sme biti starejše od 14 dni.

V skladu z Zakonom o Slovenskem ogrođju kvalifikacij (Uradni list RS, št. 104/2015))-v nadaljevanju ZSOK se stroškov vrednotenja izobraževanja oproščeni tudi prosilci, ki želijo vrednotiti izobraževanje na podlagi slovenske listine o izobraževanju, ki je bila izdana pred uveljavitvijo ZSOK, torej pred 12. 7. 2016.

Sem sodijo slovenske listine o izobraževanju (diplome, spričevala, priloge k diplomam...), izdane pred 12. 7. 2016, na katerih še ni razvidna informacija o ravni izobraževanja po slovenskem ogrođju kvalifikacij (SOK), evropskem ogrođju kvalifikacij (EOK) in evropskem ogrođju visokošolskih kvalifikacij (EOVK).

Če ENIC-NARIC center ugotovi, da na osnovi predložene dokumentacije o vlogi ne more presojati, lahko zahteva, da predložite dodatna dokazila.

Dokumente pošljite oz. oddajte na naslov:

Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport

ENIC-NARIC center

Masarykova cesta 16

1000 Ljubljana